



خطبة جمعة

سبور دان سوچيكن هرتامو دغن زكاة

سيوري 20/2019

12 رمضان 1440 هـ

برسامان

17 مي 2019 م



دكواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترغكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ،
وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا
مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا،
مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَصَفِيَّهُ وَحَبِيبَهُ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي ميرو کڻد سلوروه جماعه يع حاضير قد هاري اين، اکر منجاڊيکن
تقوى سباکاي اکيندا اوتام سلوروه كهيدوقن کيت دموك بومي الله اين.
دغن تقوى ايت، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مَنَاورکن کڻد کيت کجاياَن حقيقي
ددنيا دان دأخيرة. ميمبر جمعة قد هاري اين اکن مبيچاراکن تاجوق:

"سوبور دان سوچيکن هرتامو دغن زکاة"

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

زکاة اداله ساله ساتو روکون اسلام یغ دفرضوکن قد تاهون کدوا هجرة، یاءیت تاهون یغ سام دفرضوکن عبادة قواسا رمضان. ایان واجب دایمانی دان واجب دلقساناکن اولیه مریک یغ منچوکوئی شرط واجب مغلوارکن زکاة. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة النور ایه 56:

وَاقِمُْوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

یغ برمقصود: "دان دیریکن کامو اکن سمبیغ سرتا بریله زکاة دان طاعتله کامو کقد رسول الله ﷺ سوقای کامو براولیه رحمة." زکاة دری سودوت بهاس ممبری معنا کسوجین، کسوبورن، کبرکاتن دان کفوجین. زکاة دری سودوت ایستیه ایاله مغلوارکن سبهاکین هرتا ترتنتو اونتوق دبریکن کقد کولوغن یغ ترتنتو مگیکوت شرط ترتنتو. زکاة جوک دکلی سباکای صدقة واجب. دافت دفهمی درقد فغرتین ترسبوت بهاوا هرتا منجادی سوچی دان سوبور ستله زکاة دکلووارکن.

سیدغ جمعة یغ دبرکاتی الله سکالین،

الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مفرضوکن عبادة زکاة کقد همبا برتوجوان اونتوق میوچیکن دان میوبورکن هرتا، مندیدیق جیوا سوقای برصفة قموره دان قریهاتین ترهادف کسوسهن انسان لاعین. ایان اکن ممبرسیهکن جیوا دری صفة کدکوت دان بخیل، مغهافوسکن دوسا اورغ یغ منونایکن زکاة دان ممنوهی کفرلوان هیدوف باکی کولوغن یغ ممرلوکن.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة التَّوْبَةِ اية 103:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

يغ بر مقصود: "امبيل له سبهاكين دري هرتا مريك منجادي صدقه (زكاة)، سوفايا دغنن اغكاو ممبرسيهكن مريك دري دوسا، دان منسوچيكن مريك دري اخلاق يغ بوروق دان دعاءكن اونتوق مريك كران سسوعكوهن دعامو ايت منجادي كتنترمن باكي مريك دان ايغته الله مها مندغر لاكي مها مغتاهوئي".

هرتا يغ دميليكي دان دكلواركن زكاة اكن منجادي برسيه دان سوبور، مانا كالا هرتا يغ دميليكي دان تيدق دكلواركن زكاة، اداله هرتا يغ برچمفور ادوق دغن حق اورغ لاءين ياءيت كولوغن أسنف. زكاة تيدقله مغورغكن جومله هرتا يغ دميليكي اوليه فغلووارن بهكن اي اداله فوبور دان فمبرسيه كقد هرتا يغ دميليكي. سبدا نبي ﷺ:

مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ

مقصودن: "هرتا يغ دميليكي سساورغ تيدق منجادي كورغ كران

بر صدقه". حديث رواية الترمذي

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

منفعة زكاة داقت دنعمتي اوليه تيك فيهق ياءيت فيهق فنوناي زكاة، فيهق فريما دان فيهق يغ مغوروس زكاة ياءيت كراجان يغ مغوروس زكاة.

منوروت أَبُو الْحَسَنِ عَلِي النَّدَوِيِّ، منفعة زكاة قاليع بايق دنعمتي اوليه
 قعلوار زكاة معاتسي منفعة زكاة كقد كولوغن قنريما دان قغوروس. دانتارا
 منفعة زكاة كقد قعلوار زكاة اياه هرتان منجادي سوچي برسيه دان
 منجادي سوبور دان هاتين منجادي تنترم. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى البقرة اية

261

**مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي
 كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾**

يغ بر مقصود: "بنديغن قربلنجان اتاو درما اورغ-اورغ يغ مبلنجاكن
 هرتان قد جالن الله اداله سقرتي دغن سبيجي بنيه يغ منومبوهكن توجوه
 تغكاي، قد تياف-تياف تغكاي، سراتوس بيجي. الله مليقت كنداكن
 كنجارن باكي سسياقا يغ دكهندقكين. دان الله مها لواس كورنياث لاكي
 مليقتي علمو قغتهوانث."

سبدا نبي ﷺ:

**مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ . وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ .
 وَإِنَّ اللَّهَ يَتَقَبَّلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يُرَبِّيَهَا لِصَاحِبِهِ كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ
 حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ.**

مقصودن: "درقد ابو هريرة رضی الله عنه كاتن، نبي ﷺ برسبدا بارغ سياقا
 يغ برصدقة سبرات بواه تمر دري حاصيل فراوسهان يغ باعيق، دان الله تيدق
 منريما ملاعينكن اف يغ باعيق. سسوغكوهن الله منريمان دغن كريضانث،

كمودين الله مپوبوركنش اونتوق توانش، سباكايما سسأورغ كامو ممبركن
انق كلداي، سهيغك صدقة ايت ممبر منجادي بوكيت". رواية البخاري

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

نبي ﷺ قرنه منچريتاكن بركنان كبركاتن دان كسوبورن هرتا مريك يغ
برصدقة. إمام مسلم مريوايتكن: "كتيك سأورغ للاكي سدغ براد دسواتو
تانه لاقغ، تيبا-تيبا دي تردغر سوارا دري اره اون يغ بربويي: "سيرمله
كبون سي قولن". لالو اون ترسبوت بركرق كاره كبون بركنان دان
منورونكن هوجن قد كاوسن برباتو-باتو. دكاوسن ايت، ادا ساتو قاريت
يغ تله دقنوهي اوليه اير هوجن. للاكي يغ تردغر سوارا دري اون تادي
برجالن دسقنچغ قاريت اونتوق مليهت كمانكه اير ترسبوت مغالير. ستله
برجالن مغيكوت اليرن اير قاريت، تيبا-تيبا دي ترليهت سأورغ للاكي
سدغ برديري ددالم كبونش سدغ مغاليركن اير دري قاريت كدالم كبونش
دغن مئكوناكن چغكول. للاكي ايت برتاش كقد توان كبون تنتغ نامش.
قميليك كبون منجلسكن نامش. نام قميليك كبون اداله سام سقرتي نام يغ
دسبوت اوليه سوارا دري اون. قميليك كبون مراس حيران دغن سوءالن
ترسبوت دان بركات: مغاف اوق برتاش تنتغ نام ساي؟ للاكي ايت
منجلسكن بهاوا دي تردغر ساتو سوارا دري اون يغ مپبوت نام قميليك
كبون دان مغارهكن اون مپيرامي كبون ايت. للاكي ايت ايغن مئتاوهوي
اڤكه عملن قميليك كبون يغ مپبكن نامش دسبوت دري لاغيت.

قميليك كبون منجواب: ستياف كالي حاصيل كبون دقراوليهي، بلياو اكن مبهائيكنش كقد تيك بهاكين. ساتو قرتيك دصدقهكن، ساتو قرتيك دكوناكن اونتوق نفقة تَعكوعن دان ساتو قرتيك لاكي دكوناكن اونتوق قغوروسن كبون."

حديث اين منونجوقن تنتع باكايماں سوبورن هرتا مريك يغ برصدقة سام ادا صدقة واجب اتاو صدقة سنة. اوليه ايت ماريله كيت سام-سام منوناين كواجيشن زكاة دغن اخلاص سموك دغن قلقسانان زكاة ترسبوت، هرتا منجادي سوچي، سوبور دان دبركتي.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبِّ الرَّبُّوٓا۟ فِيٓ أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرِبُّوٓا۟ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكٰوٰتٍ تُرِيدُوْنَ وَجَهَ اللَّهِ فَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾

يغ برمقصود: "دان سسواتو قمبريان يغ كامو بريكن، سوفايا برتمبه كمبعش دالم قوسيشن هرتا مانسي مك اي تيدق سكالِي-كالي اكن كمبع دسيسي الله. دان سباليقش سسواتو قمبريان صدقة يغ كامو بريكن دغن توجوان معهارقن كرضان الله سمات-مات، مك مريك يغ ملاكوكنش ايتوله اورغ يغ براوليه قهالا بر كندا-كندا". (سورة الروم اية 39)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ وَبَشِيرًا وَنَذِيرًا. وَأَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ
وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ساما-ساما منيغكتكن كتقوان كقد الله تعالى دغن
برسوغكوه-سوغكوه منطاعتي سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا
لارغثن، كران هان اورغ-اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منجاقاي
كجايان دهاري اخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

بارو-بارو اين، كراجان تله ممبوات فغيشتهارن تمقت ماكن سباكاي تمقت
دلارغ مروكوق. اوسها اين جلس برتوجوان مليندوغي اورغ عوام تراوتام
كولوغن بوكن فروكوق درقد ترده كقد بهايا اسف روكوق دان
مبوداياكن عملن تيدق مروكوق دالم كالغن مشاركت مليسيا. خطيب
مپوكوغ سقنوهن اوسها يغ دلقساناكن اين، دان مجاجق سلوروه حاضيرين

اگر مبري کرجاسام دان کومیتمن باکي ممستیکن قراتورن این دقاتوهي. دالم ماس یغ سام، سمقنا بولن رمضان این، خطیب جوک معاجق کولوغن قروکوؤ اگر برعزام دان براوسها اونتوق معهنتیکن تروس طبیعة مروکوؤ. ساهوتله کیمقین "نفس بارو برمولا رمضان" یغ تله دلنچرکن اولیه قیهق جباتن کصیحاتن. اینله ماس یغ سسواي اونتوق کیت مولاکن عملن چارا هیدوف یغ صیحت.

سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله سکالین،

قد هاری یغ قنوه برکة این، ماريله کیت ممقربایقکن اوچقن صلوات دان سلام کقد رسول الله ﷺ سباکاي تندا کاسیه دان سایغ کیت کقد بکیندا کران تله میمقایکن اکام اسلام کقد کیت، والاقون بکیندا معهادقی قلباکاي قرینه دان رنجاو دالم دعوه بکیندا. الله تعالی مپرو کقد اورغ-اورغ برایمان سوقایا معوچقکن صلوات دان سلام کقد رسول الله ﷺ سباکایمان دالم سورة الأَحْزَاب، ایه 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ برمقصود: "سسوغکوهن الله تعالی دان قارا ملائكة سنتیاس برصلوات کآتس نبی(محمد صلی الله علیه وسلم، واهای اورغ-اورغ یغ برایمان! برصلواتله کامو کآتس سرتا اوچقکنله سلام سجهترا دغن قعحرمتن کآتس دغن سقنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانَ، مُحَمَّدَ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ
وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنْ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ
إِسْمَاعِيلَ، ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.